



Rektor Per Söderbäck på besök.

Gör cykelfärd genom svenskbyden.

Efter en besvärlig resa anlände på torsdagen med "Wasa" f. rektorn på Birkas folkhögskola Per Söderbäck till Estland.

Rektor Söderbäck håller på att avsluta en rese- och upplagsbok som han skriver för turister och andra intresserade om svenskbygden i Estland. För att komplettera denna med bilder och få den så fullständig som möjligt har rektor Söderbäck tagit sig semester och använder den för en cykeltur genom svenskbygden för att kontrollera att uppgifterna stämma. Boken kommer att innehålla historiska data, beskrivning av nuvarande levnadsförhållanden samt råd och anvisningar. Vi ha länge känt behov av en sådan orienterande och trovärdig skildring av svenskbygderna i bokform, som nu kommer att avhjälpas. Säkert kommer den att hjälpa till att sprida ökad kännedom om estlandssvenskarna i Sverige, som trots de många tidningsartiklarna i rikssvensk press och personliga besök här fortfarande är ett okänt begrepp för många rikssvenskar.

Rektor Söderbäck håller också på att avsluta ett annat stort arbete, som behandlar Svensk Estland, nämligen Rågöarna. Detta arbete som kan liknas med C. Russwurms "Eibofolke" och dr. E. Kleins "Runö" är en vetenskaplig avhandling om Rågöarna och väntas komma i bokhandeln till hösten.

Vi hoppas att rektor Söderbäck får sammanträffa med

Svenska ungdomsklubben i Helsingfors besöker Tallinn.

Stor fest 29 maj.

Svenska ungdomsklubben i Helsingfors, representerad av ett 30-tal medlemmar, besöker Tallinn den 28—29 maj. Det är meningen att ungdomarna skola medverka vid den fest, som S.O.V. anordnar i Tyska Flickgymnasiet, Kentmanni 6, söndagen den 29 maj kl. 5 em., och till vilken man lär hoppas att så många av våra egna svenskar som möjligt infinna sig.

Programmet kommer att bli rikt och omväxlande. Pianisten Erik Bergman, som även är ungdomsklubbens körledare uppträder med solonummer. Nämnas kan att h-r Bergman varit solist vid flere av Helsingfors stadsorkesters konserter. Han kommer även att ackompanjera frk. Långholm, som sjunger solo. Ett kortare föredrag om upplevelser på Capri och vid Vesuvins hålles av med. kand. Torsten Björkvall. Vidare blir det musik av en manskvartett samt sång till luta av h-r Jarl Strandberg. Och så få vi se några trevliga finlandssvenska folkdanser, framförda av klubbens folkdanslag.

S.O.V:s damer sköta om att det finnes en god buffet.

Alla hjärtligt välkomna!

många av sina förra elever under cykelfärden, samt också skönja något litet resultat av det arbete han nedlagt för vårt bästa.

A. A.

Ett nyinköpt svenskt plan har störtat.

Stort bombflygplan försvunnet med tre man vid färd över Östersjön.

Av de från Junker beställda bombflygplanen, som på onsdagen skulle hemflygas från Dessau, har ett förolyckats i Östersjön utanför Trelleborg. Bombplanet, typ Junker 86, startade kl. 12,30 från Dessau, men hade ännu icke kl. 21 avhört efter det planet omkring kl. 14 med radio anropat Bulltofta.

Enligt vad en trälare från Karlshamn uppgivit, har ett flygplan, tydligen detta plan, omkring kl. 14 störtat i sjön sydost om Trelleborg efter någon skada till följd av en explosion.

Flygplanet fördes av kapten Lillier, spanare var kapten Björnsell och radiotelegrafist Wernhult. Då planet icke avhörde, igångsattes spaningstjänst efter detsamma och de civila linjeflygmaskinerna förlade sina rutter så, att de skulle passera de ställen där planet kunde tänkas ha nödlandat. Man hyste dock i det längsta hopp om att planet möjligen nödlandat i Tyskland.

Vid halv tiotiden på kvällen ingick emellertid ett meddelande från Trelleborg, av vilket med största säkerhet framgick, att bombplanet störtat och de ombordvarande omkommit.

Detta telegram var av följande lydelse: "Trelleborg den 18 maj. Klockan 2 på onsdagsmiddagen observerades från trälaren KN 31 Matts hemmahörande i Karlshamn ungefär 22 distansminu-

Forts. sid. 2.

Kursavslutning på folkhögskolan.

Den 10 maj ägde kursavslutning rum vid folkhögskolan. 25 elever utexaminerades, därrav 14 flickor och 11 pojkar. Rektor P. Byström höll avskedstal till eleverna och uppmanade dem att i det praktiska livet i sina hem så mycket som möjligt utnyttja de kunskaper de inhämtat vid skolan, samt önskade alla en lycklig framtid. Sedan eleverna erhållit avgångsbetygen sjöng man gemensamt "Modersmålets sång" och skildes så småningom från varandra.

1,500 tons båtar genom Tyskland.

Lagen om den stortyska vattenvägen från Rhen till Wien, en stor flodgata, som skulle förbinda Nordsjön med Svarta havet, har nu stadfästas och offentliggjorts av rikskansler Hitler. Den stora vattenvägen Rhen—Main—Donau, som för det nya stortyska riket i krig och fred kommer att få en enorm betydelse, skall vara färdig redan 1945.

Inom sju år fara alltså redan 1,500 tonnare genom Tyskland ned till Wien. Detta väldiga kanalprojekt, som Göring bebådade efter inmarschen i Österrike var planerat redan 1926, men först i och med Anschluss ha de politiska och ekonomiska förutsättningarna skapats för dess förverkligande. Dess betydelse anses så stor att inga hinder ha fått ligga i vägen för dess förverkligande, trots att många betänkligheter gjort sig gällande. Särskilt är det andra trafikmedel, som varit ängsliga för att bli utkonkurrerade.

Men lätt blir det ej enligt Berliner Börserzeitung att utöka den redan av så många andra stora uppgifter i anspråk tagna byggnadsindustrins kapacitet så pass att även detta nya från högre ort anbefallna jättebygge kan genomföras inom den bestämda tiden. Att dylika betänkligheter så tydligt uttalas redan första dagen i en ledande tysk tidning bekräftar att den tyska byggnadsindustrin inte med alltför lätt hjärta emotser detta nya värv.

Klok fader på Hiiumaa.

För ca ett år sedan avled på Hiiumaa fiskaren Kropatkin. Den gamle fiskaren var rätt så välbärgad, han ägde ett flertal skötbåtar, en skuldfri gård och flera tusen kronor i kontanter. Hans enda stora sorg var sonen Pavel. Sonen ville inte arbeta och fördrev tiden med supgillen och andra utsvävningar. Då fadern kände att slutet nalkades, kallade han sonen till sig och sade:

— Jag vet, att jag snart måste dö och jag ser, att du med ditt lättsinniga leverne icke kommer att göra mitt namn någon heder. Kanske du blir så skuldsatt att gården icke längre kommer att tillhöra dig. Men en sak ber jag dig om: Om livet blir för svårt för dig, om du vill dö, så ta en sju-tumsspik och slå in den i väggen i det här hörnet. Och häng dig.

Med dessa ord visade den gamle platsen var han skulle slå in spiken, för att den skulle hålla och dog strax därpå.

Faderns förutsägelser visade sig snart vara riktiga. Sonen gjorde efter faderns död slut på farsarvet. Han fick talrika vänner och efter knappt ett år hade han gjort slut på allt som den gamle efterlämnat. Alla gårdens inventarier såldes eller pantsattes och en krogvärd som han var skyldig större summor ville söka låta utmäta och göra auktion på gården. Pavel var förtvivlad. Han erinrade sig faderns ord och beslöt att ta sitt liv. Han försökte slå in 7-tunnsspiken i väggen, tog fram ett lämpligt rep för att följa faderns råd. Men det var omöjligt för honom att slå in spiken i väggen, på det ställe som fadern anvisat. Det tog emot över allt, Slutligen slog han i vilt raseri till med all kraft. Spiken kunde han emellertid inte få in, men väggen gick sönder och nu upptäckte han en liten hemlig kammare. Här stod fastgjord vid väggen en stor järngryta med en större penningssumma och faderns testament. Häri önskade fadern honom ett nytt bättre liv. Nästa dag betalade han alla sina

Sovjet ger ökat stöd åt Kina?

I Moskva inträffade i dag den bekanta kinesiska statsmannen Sunfu, ordförande i kinesiska parlamentet, marskalk Tjiang-kaisjeks närmaste man. Sunfu mottogs med pomp och ståt i Moskva. I dag hade Sunfu viktiga konferenser med ledande ryska statsmän. I morgon eller i övermorgon kommer han att mottas i audiens av Stalin. Man väntar, att resultatet av detta besök kommer att leda till att Ryssland kommer att ytterligare förstärka hjälpaktionen i Kina, vilket återigen kommer att leda till ett skarpt förhållande mellan Japan och Ryssland. Sunfu var redan tidigare i januari i år i Moskva och mottogs även då av Stalin. Strax efter Moskvabesöket i januari förstärkte Ryssland märkbart undsättningen till Kina.

Ett ny inköpt...

ter sydost Trelleborg att ett flygplan störtat i havet endast ett par hundra meter från trålararen. Planet var enkeldäckt och troligen tyskt. Då det befann sig 50 å 100 meter från vattenytan, hördes en kraftig explosion, varefter planet störtade. Trålararen var inom fem minuter på platsen. Den uppehöll sig sedan där en stund men utan att man kunde upptäcka någon människa. En del vrakspillror togs ombord och infördes till Trelleborg, däribland en presenning med laderspännen märkt 154, en del av en tank, en mindre syrgasflaska, en bok med tysk text och skiffer samt en karta över södra Östersjön. En slang från tanken var målad i de svenska färgerna.

Onskas köpa.

Den som vill sälja ett par vita eller gråa

hästar (ponnys)

höjd 120—130 cm. (s. k. Öhästar) skriv och uppgiv ålder, storlek, och pris, snarast till

**Herr Bolin, Hotell Room.
Tallinn.**

skulder. Pavel började ett nytt liv och hela Hiiumaa är stolt över honom.

Vormsnytt.

För tillfället äro planerade en rad målningskurser i propagandasynfte under våren på Vormsö. Bland de byggnader som propagandamålas är Vormsö prästgård vars rödmålning under årens lopp blekts ur och behöver förnyas. Taket på samma prästgård är också slut och man har tänkt sig samtidigt som den blir målåd också lägga på nytt tak. Då församlingen emellertid inte har förutsett någon summa för detta ändamål har man kommit på den tanken att varje vormsöbo skänker för prästgårdstaket minst 2 st. "cementplattor". På detta sätt skulle man med en ringa kostnad få nytt tak på prästgården och alla skulle vara delägare däri.

* * *

Vormsö kyrka har som bekant tak av galvaniserad plåt som är svartmålad. Nu har emellertid stora fält av målningen släppt varför kyrktaket har fått ett egendomligt brokigt utseende

* * *

För någon tid sedan fattades ett beslut i Vormsö kommunalråd att den båt som upprätthåller förbindelsen mellan ön och Haapsalu måste lägga till vid Gamla hamnen och inte vid den Nya som ligger ungefär 2,5 km. från stadens centrum. Detta beslut har kommit till för att få en lösning till stånd av den svårösta trafikfrågan som nu råder mellan de båda linjebåtarna.

* * *

Planen på byggandet av ett nytt skolhus i Kärrslätt skoldistrikt har tagit allt fastare former. Att man behöver ett nytt skolhus äro de flesta eniga om, men var det nya skolhuset skall stå därom råder stor oenighet. Man tror att det blir någonstans in i skogen och inte i närheten av någon by.

* * *

Byggnadsarbeten på godtemplarhuset fortgå som bäst, innergolvet är redan lagt och fönsterna äro insatta. Golvplank och panel ha beställts i Tallinn.

Fridolin.

Nargöfisket.

Kall svepte havsvinden in från Tallinnbukten över Fiskhamnen när jag häromdagen var där för att träffa nargöbor och höra hur fisket nu går och vilka förtjänstmöjligheterna äro.

På min fråga hur våren varit från deras synpunkt blev svaret att det kalla vädret och stormarna hindrat dem och resultatet har ofta varit klient.

De sista dagarna ha dock varit betydligt bättre, strömming och torsk utgöra huvuddelen av fångsten men med 7—8 sent pr kg. kan det inte bli så stora inkomster. Nu hoppas man på vassbuken som en lång tid varit försvunnen från Nargö stränder, men de sista dagarna blivit synlig i Vrangelholms fiskarnas nät. Vid finska kusten är tillgången av vassbuk riklig och import av vassbuk från Finland äger rum för tillfället.

-lin.

Svenska Odlingens Vänner

i Estland håller

årsmöte

på **Birkas** folkhögskola den 7 juni (3-djedag pingst) med början kl. 12 på dagen.

D a g o r d n i n g :

1. Årsberättelse.
2. Kassa och revisionsberättelse
3. Budget.
4. Val enligt stadgarna.
5. Förslag ang. förändring av stadgarna.
6. Löpande ärenden.

Styrelsen.

24 personer dömda till döden i Sovjet.

Tasjkenttidningen Pravda Vostoka meddelar att militärtribunalen i Sovjetrepubliken Usbekistan åter dömt en grupp kontrarevolutionära funktionärer i republiken. Femton personer dömdes till döden för antikommunistisk verksamhet och sabotagedåd, vilka kostat Sovjetunionen miljontals rubel. Enligt tidningen Sovjetskaja Sibir har en annan jätteprocess förts i Stalinsk i Novosibirsk, där en massa gruvingeniörer och gruvare arbetare anklagats för sabotage. Domstolen dömdes nio av de anklagade till döden.

Hsutsjous murar delvis redan sönderskjutna.

Japanerna uppge att de inringat en större avdelning kinesiska trupper.

Tjiangkaisjek har flugit till Lunghai-fronten, där det förefaller som om hans trupper skulle ha förmått täcka sitt återtag från Hsutsjou, om vilken stad strider ännu pågå. Japanerna påstå, att de lyckats stänga in 250,000 kineser.

Allt tyder emellertid på, att detta är oriktigt och att det högst torde vara fråga om 20,000. Hsutsjous västra stadsmurar ha sönderskjutits av japanernas artilleri, som under tjugufyra timmar gått till anfall mot staden. Kineserna ha besatt en ny försvarslinje, som i förväg förberetts i händelse av ett återtag.

De senaste kinesiska rapporterna från fronten bagatellisera det japanska hotet mot Lung-haljärnvägen. Kineserna meddela att mindre kavalleriavdelningar företagit raider mot järnvägen utan stöd av andra trupper. Kineserna företaga kraftiga motanfall.

Kinesiska militärrapporter erkänna att japanerna slutaringen kring Hsutsjou. Häftiga strider äga rum kring staden.

Förbittrade strider vid Lung-haljärnvägens västligaste sektor mellan Lanfeng 40 km. norr om järnvägen och Mintsjuan. De kinesiska förlusterna ha varit stora. Befälhavaren för Hunandivisionen och vicebefälhavaren för Kvansidivisionen befinna sig bland de stupade.

Telegrambyrån Domei meddelar att de japanska trupperna intagit den befästa staden Sushien belägen 60 km. från Hsutsjou vid Tientsin—Pukou-banan.

Tallinns gamla station återvigd.

Inbäddad i grönska i Kadri-oru ligger Tallins station, som nu fått ny fasad och högtidligen invigdes i söndags av President K. Päts.

Hela förra året stod stadion stängd på grund av omfattande ompygnadsarbeten som där försiggingo. Den gamla träläktaren är nedriven och i stället har en ändamålsenlig skapelse

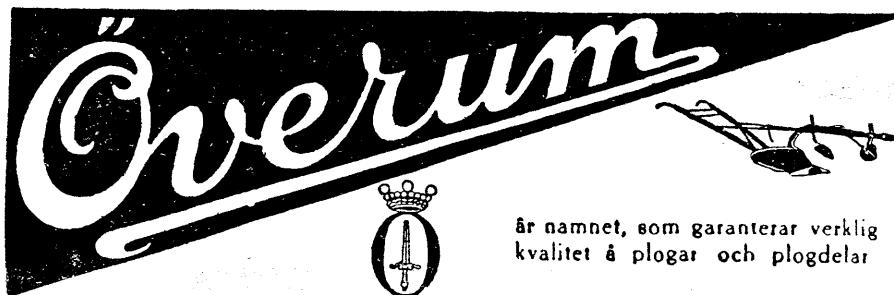
Tallinns gamla...

i betong uppstått. Stora rymliga avklädnings-, -dusch- och andra rum äro inbyggda i själva tribunen, som lämnar ett mycket vackert och imponerande intryck. Kadrioru stadion är numera den modernaste i de baltiska länderna.

Sy föreningen

för läsrummet samlas onsdagen den 25 maj kl. 5 e.m. hos fru J. Kesküll, Gonsiori 43 -18 (i hörnet av Kreutzwaldsgat., Tarresnya hus).

A.-B. GESTRIKLANDS YLLEFABRIK
JÄRBO
FILTAR VADMAL SPORTTYGER



är namnet, som garanterar verklig kvalitet å plogar och plogdelar

HOTELL PALACE

TALLINN — ESTLAND

Vabadusväljak 3. Tel. 477-70.

Öppnat år 1937, är det nyaste och bekvämaste i Tallinn. — Beläget vid Frihetsplatsen. — Målerisk utsikt över den gamla staden. — Varje rum med telefon samt rinnande varmt och kallt vatten. — Lägenheter med salong och badrum. — Centralvärmning, hiss, garag; o. s. v.

Herdina Lindebergs eftr.

Inneh.: Anna Sultan

Stora Torget 3. Linköping Tel. 178
1:sta kl. Konditoriserivering: Choklad, Konfekt, Bakelser och Småbröd.

Clefsströms
Rostfria Kokkärl
rekommenderas.

Sjuntorps Aktiebolag
SJUNTORP

Rekommenderar sina välkända tillverkningar.

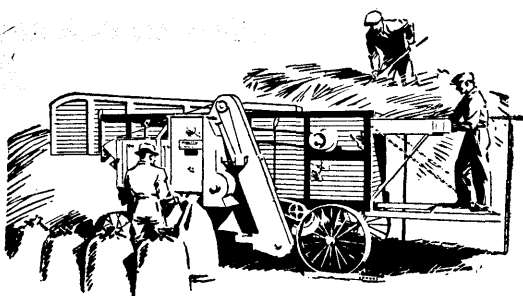
Pensionat
Rosenblad
Vormsö.

Helinackordering 60.— kr.
månad.

Öppet från den 10 juni.

Tillbringa semestern på det idylliska Vormsö!

Adr.: Pensionat Rosenblad,
telef. 23 Vormsi.

MUNKTELL'S TRÖSKVERK

För alla tröskverksbehov finnes ett lämpligt Munktellverk

N2 och N70 med övermatning, ETK 24 och ETK 28 med ändmatning, speciellt avsedda för mindre och medelstora gårdar.

För större lantbruk rekommenderas typ NTB 2', 2½' och 3', typ MTC 3½', 4' och 4½' med en avverkning av upp till 5.000 kg. vete per timme.

Oöverträffade i effektivitet, ekonomi och hållbarhet.

A.-B. BOLINDER-MUNKTELL, ESKILSTUNA, SVERIGE

Utgivare:

Svenska Odlingens Vänner

Redaktion:

M. Westerblom, ansvarig red.

A. Stahl.

A. Aspelin.

Rütli 3, Tallinn.

Tel. 470-08.

Prenumerationspris:

Inrikes

Utlandet

1 år Ekr 2:—

1 år Ekr. 4:—

½ " " 1:—

½ " " 2:—

Gudstjänster.

Svenska kyrkan i Tallinn:

Söndagen den 22 maj kl. 11
fm. högmässa. K. Nilsson.

EMALJ
är i ropet

Kockums emaljkarl äro av extra motståndskraftig stark plåt — de tåla stötar och påfrestningar på ett helt annat sätt än »emaljen av igår»!



Se
KOCKUMS
nya hållbara kärl



Kockums moderna emaljkarl säljas i varje järn- och bosättningsaffär.

GEFLE MANUFAKTUR A.-B.
STRÖMSBRO

Utmärkta garner för fiskeriändamål
REKOMMENDERAS.